### **Πρόγραμμα Πέμπτη 12/12 - Συνόψεις ταινιών [ΕΛΛΗΝΙΚΑ]**

## **This is a girl's world 19.00-20.25**

*Αφιερωμένο στις θηλυκότητες, αυτό το πρόγραμμα επικεντρώνεται σε εμπειρίες, ιστορίες μυθοπλασίας, και αφηγήσεις γυναικών από όλο τον κόσμο. Από τις Φιλιππίνες και την Αφρική στην Ισπανία και τις Ηνωμένες Πολιτείες, «This is a girl's world» αναδεικνύει κινηματογραφίστριες και φέρνει ιστορίες γυναικών στο προσκήνιο.*

**Cross My Heart and Hope To Die, Sam Manacsa, 17' • Φιλιππίνες • 2023, Διαγωνιστικό Δραματικής Ταινίας Μικρού Μήκους**

Η Mila ζορίζεται καθώς παραμένει απλήρωτη από τη δουλειά της και μια ερωτική ιστορία της δίνει παρηγοριά. Μια υπόσχεση ελπίδας όμως ίσως οδηγήσει πάλι σε τραγωδία και λυπητερά τραγούδια αγάπης.

**Ebounda Perrin Sombo, 17' • Central African Republic • 2022, Διαγωνιστικό Φοιτητικής Ταινίας**

Η Ebounda (12), η οποία είναι ορφανή χωρίς πατέρα βιάζεται από έναν ξένο καθώς επιστρέφει από το σχολείο της, το οποίο βρίσκεται 10 χιλιόμετρα από το χωριό της, Bossas. Παρά τις προσπάθειες της μητέρας της πέφτει σε βαθιά σιωπή. Ένα βράδυ όμως, παρασύρεται από ένα παραδοσιακό χορό.

**Panties, Marissa Emmanuelle Velez, 4' • Ηνωμένες Πολιτείες • 2024, Διαγωνιστικό Ντοκιμαντέρ Μικρού Μήκους**

Μια προκλητική ταινία μικρού μήκους για τη σχέση των γυναικών με το σημαντικό αυτό κομμάτι του ρουχισμού, τα εσώρουχα.

**The Pink Voice, Marieke Dora Elzerman, 26' • Ισπανία • 2022, Διαγωνιστικό Σπουδαστικής Ταινίας**

Μια νεαρή γυναίκα βρίσκεται σε θεραπεία για την κατεστραμμένη της φωνή, την οποία τραυμάτισε στη δουλειά της ως καθηγήτρια και σε μια τοξική σχέση. Καθώς περιφέρεται στην πόλη του San Sebastian γνωρίζει ανθρώπους που της δείχνουν τις δουλειές τους. Σιγά σιγά, ο τρόπος με τον οποίο βλέπει τον κόσμο και τους ανθρώπους παίρνει μορφή και ξεκινάει να μιλάει και εκείνη για τον εαυτό της.

**Kokuryo: The Untold Story of Bb. Undas 2019, Diokko Manuel Paguia Dionisio 18' • Φιλιππίνες• 2023, Διαγωνιστικό Σπουδαστικής Ταινίας**

Όταν ξεκινάει η έρευνα για να βρεθεί το άτομο που έκλεψε το χρηματικό βραβείο από ένα gay διαγωνισμό ομορφιάς, η φιλία δύο τρανς γυναικών μπαίνει σε δοκιμασία.

## **Shorts mixtape: the lovesick one 21.00-22.20**

*Αυτό το shorts mixtape είναι αφιερωμένο στην αγάπη, τον έρωτα και το τέλος τους. Πρώτες σχέσεις, χωρισμοί, γάμοι και όλα τα ενδιάμεσα παρουσιάζονται μέσα από κωμωδίες και δράματα. Ιστορίες που θα σε κάνουν να γελάσεις, να κλάψεις ή τίποτα από τα δύο αλλά σίγουρα θα ταυτιστείς.*

**Super, Νικόλας Κούλογλου glou, 20' • Ελλάδα • 2023, Διαγωνιστικό Ελληνικής Παραγωγής**

Στο δρόμο για το σούπερ μάρκετ, η Πένυ και ο Τζειμς συναντιούνται ξανά για πρώτη φορά.

**To My Love, Aino Kontinen, 5' • Φινλανδία • 2022, Διαγωνιστικό Ντοκιμαντέρ Μικρού Μήκους,** **Διαγωνιστικό Πειραματικής Ταινίας Μικρού Μήκους**

Η ανακαίνιση της πρόσοψης του διαμερίσματός της αναγκάζει τη νεαρή γυναίκα να μείνει μέσα στο σπίτι της. Κατά της διάρκεια της επισκευής του σπιτιού της και της εαυτής της, γράφει ένα γράμμα στο αγαπημένο της άτομο.

**Buffer Zone, Savvas Stavrou, 16' • Κύπρος • 2023, Διαγωνιστικό Δραματικής Ταινίας Μικρού Μήκους**

Δυο στρατιώτες από αντίθετα μέτωπα ξεφεύγουν από το καταπιεστικό τους περιβάλλον καθώς ενώνονται και ερωτεύονται μέσω της μουσικής.

**Love Bubbles, Marcel Hobi, 8' • Ελβετία • 2023, Διαγωνιστικό Ταινίας Κινουμένων Σχεδίων Μικρού Μήκους**

Να βρίσκεσαι σε ένα ροζ σύννεφο ως ζευγάρι είναι εύκολο. Είναι πολύ πιο δύσκολο να ανταπεξέλθεις στην καθημερινή ζωή και σε ένα κοινό μέλλον - ένα διασκεδαστικό δράμα σχέσης.

**-200 Degrees, Νικόλας Πάσσαρης, 14' • Ελλάδα • 2023, Διαγωνιστικό Ελληνικής Παραγωγής**

Ένα νεαρό ζευγάρι ανακαλύπτει την αληθινή φύση της σχέσης τους μετά από ένα - όχι και τόσο επιτυχημένο- ταξίδι για σκι.

**A Dead Marriage, Michał Toczek, 19' • Πολωνία • 2022, Διαγωνιστικό Σπουδαστικής Ταινίας**

Ο Φιλίπ εργάζεται ως κομπάρσος και πάντα παίζει ρόλους νεκρών. Στα γυρίσματα μιας ιστορικής ταινίας, γνωρίζει τη Λούσι η οποία επίσης είναι κομπάρσος και παίζει το ρόλο μιας νεκρής γυναίκας. Καθώς βρίσκονται ο ένας πάνω στον άλλη ξαπλωμένοι κατά τη διάρκεια των πολύωρων γυρισμάτων, μια γλυκόπικρη σχέση αναπτύσσεται μέσα στις πιο αντίξοες συνθήκες.

### **Programme Thursday 12/12 - Film Synopsis [ENGLISH]**

## **This is a girl's world 19.00-20.25**

*Dedicated to females, this programme focuses on experiences, fiction stories, thoughts and narrations of women from around the world. From the Philippines and Africa to Spain and the United States, 'This is a girl's world' highlights female filmmakers and brings women's stories to the foreground.*

**Cross My Heart and Hope To Die, Sam Manacsa, 17' • Philippines • 2023, Short Drama Competition**

Mila struggles as she remains unpaid at work and a love interest becomes a source of comfort through his constant phone calls. But a promise of hope may also lead to tragedy and sad love songs.

**Ebounda Perrin Sombo, 17' • Central African Republic • 2022, Student Film Competition**

Ebounda, (12) a fatherless orphan, gets raped by a stranger while coming back from her school, ten kilometres away from her village, Bossas. Despite her mother’s efforts, she falls into a deep silence. But, one night, she gets carried away by the traditional dance.

**PANTIES, Marissa Emmanuelle Velez, 4' • United States • 2024, Short Documentary Competition**

PANTIES is a provocative short film about a woman’s relationship with this essential piece of clothing.

**The Pink Voice, Marieke Dora Elzerman, 26' • Spain • 2022, Student Film Competition**

A young woman follows a treatment in Spain for her damaged voice, caused by a teaching job and a toxic relationship. While wandering around the city of San Sebastian, she meets people who each show her their work. Slowly, her personal way of looking at the world and the people takes more form and she starts to speak up.

**Kokuryo: The Untold Story of Bb. Undas 2019, Diokko Manuel Paguia Dionisio 18' • Philippines • 2023, Student Film Competition**

The search for the person who stole their cash prize from a gay beauty pageant tests the friendship between two transgender women.

## **Shorts mixtape: the lovesick one 21.00-22.20**

*This shorts mixtape is all about love, romance and the end of them. First relationships, breakups, marriages, and all the between are presented through comedies and dramas. Stories that may make you laugh, cry or neither but you'll definitely relate to.*

**Super, Nikolas Kouloglou, 20' • Greece • 2023, Greek Production Competition**

On their way to the supermarket, Penny and James meet again for the first time.

**To My Love, Aino Kontinen, 5' • Finland • 2022, Short Documentary Competition, Short Experimental Competition**

Facade renovation locks young woman inside her apartment. During a reconstruction of her home and herself, she writes a letter to her loved one.

**Buffer Zone, Savvas Stavrou, 16' • Κύπρος • 2023, Short Drama Competition**

Two young soldiers across enemy lines fall in love and find an escape from their oppressive environments through music.

**Love Bubbles, Marcel Hobi, 8' • Switzerland • 2023, Animated Short Competition**

Floating on a pink cloud as a couple is easy. It is much more difficult to cope with everyday life and the future together - an amusing relationship drama.

**-200 Degrees, Nikolas Passaris, 14' • Greece • 2023, Greek Production Competition**

A young couple discovers the true nature of their relationship after a -far from successful- ski trip.

**A Dead Marriage, Michał Toczek, 19' • Poland • 2022, Student Film Competition**

Filip works as a professional movie extra and he always plays roles of dead bodies. On the set of a historical film, he meets Lucy, who also happens to be an extra, playing the role of a dead woman. While lying on top of each other during long filmmaking hours a bittersweet relationship develops between them in these unusual circumstances.